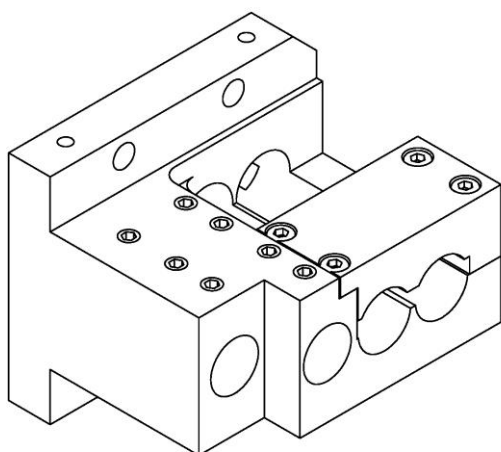


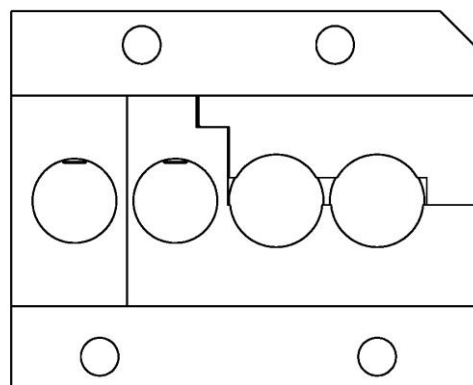
U151HF-MHF

Français

1. Pour fixer le porte-outil sur la machine, serrer les 4 vis de fixation (important, veillez à ce que les vis aient la même force de serrage).



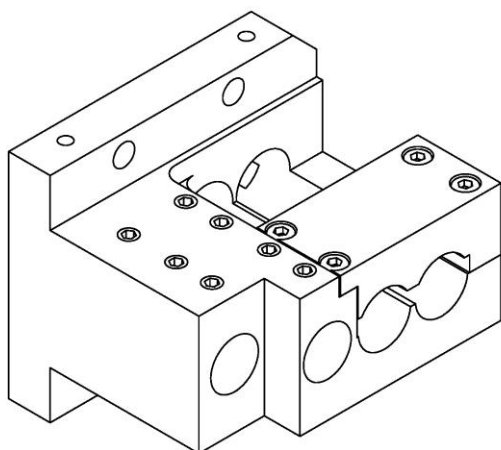
2. Serrer légèrement les 4 vis de fixation des broches HF. (important, veillez à ce que les vis aient la même force de serrage).



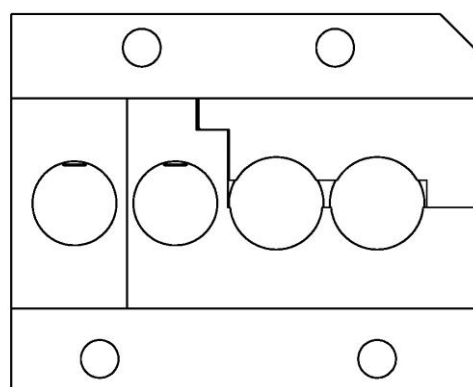
U151HF-MHF

English

1. To fix the tool holder on the machine, tighten the 4 fixing screws (important, make sure that the screws have the same clamping force).



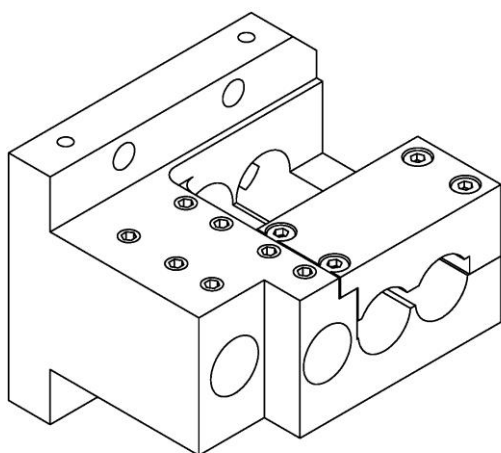
2. Then tighten lightly the 4 fixing screws for HF spindle. (Important, make sure that the screws have the same clamping force).



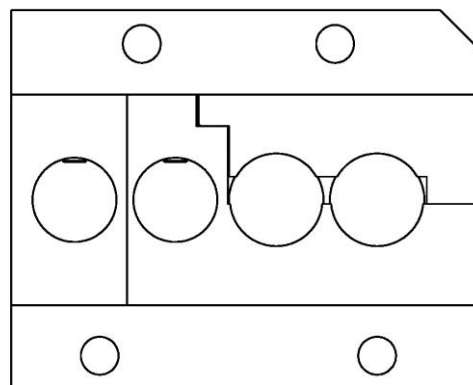
U151HF-MHF

Deutsch

1. Um den Werkzeughalter an der Maschine zu befestigen, ziehen Sie die 4 Schrauben an (wichtig, beobachten Sie darauf, dass die Schrauben dieselbe Spannkraft haben).



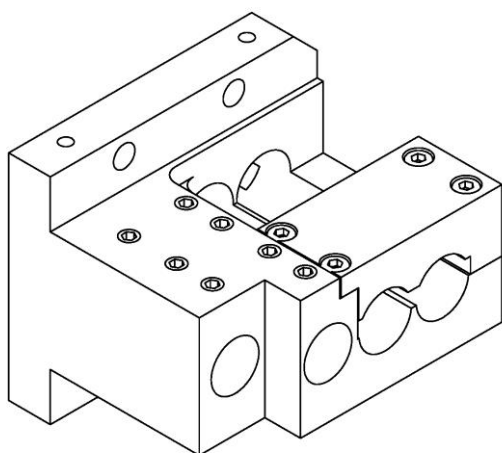
2. Ziehen Sie die 4 Schrauben leicht an für HF Spindel. (Wichtig, beobachten Sie darauf, dass die Schrauben dieselbe Spannkraft haben).



U151HF-MHF

Italiano

1. Per fissare il porta-utensile sulla macchina serrare le 4 viti di fissaggio (importante, assicurarsi che le viti hanno la stessa forza di serraggio).



2. Serrare leggermente le 4 viti di fissaggio degli attrezzi HF . (importante, assicurarsi che le viti hanno la stessa forza di serraggio).

